

Servicios de transporte de enlace (Shuttle)

Los autobuses y furgonetas de **Health Sciences Express** vinculan el Centro Médico de la Universidad de Washington (UWMC) y Seattle Children’s, UW Tower, UWMC Hospitality House, Roosevelt Clinic, Harborview Medical Center y Seattle Cancer Care Alliance. Los horarios se encuentran disponibles en el mostrador de Informaciones de UWMC en el 3er piso del hospital, **206-598-6555**.

Los **servicios de transporte de enlace al aeropuerto** (Airport Shuttle) se encuentran en las páginas amarilla bajo “Airport Transportation” (transporte al aeropuerto).

Servicios de Taxi

Las compañías de taxi de Seattle se encuentran en las páginas amarillas bajo “Taxicabs” (taxis). Si desea viajar en taxi desde el hospital a su casa, llame con anticipación a la compañía que desee utilizar para obtener una estimación de costo. Coordine con anticipación con la compañía de taxi si usted necesita pagar con cheque o tarjeta de crédito.

Programas de voluntarios

Estos servicios se deben programar con anticipación, y dependen de la disponibilidad de voluntarios. Pueden aplicarse criterios de edad, ingresos o diagnóstico.

American Cancer Society	800-227-2345
Catholic Community Services, Volunteer Chore Services	888-649-6850
King County Senior Services Volunteer Transportation	800-282-5815



¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. El personal del Centro de Recursos de Información sobre la Salud (HIRC), y Coordinación de Atención y Trabajo Social de UWMC se encuentra disponible para ayudar.

El HIRC, en la planta principal (3er piso) del hospital, cuenta con computadoras y personal para ayudarle a encontrar información sobre transporte. Llame al 206-598-7960.

Coordinación de Atención y Trabajo Social: 206-598-4370

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Social Work and Care Coordination
Box 356125
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4370

© University of Washington Medical Center
Transportation Resources
Spanish
11/2001 Rev. 07/2009
Reprints: Health Online

Educación del paciente

Coordinación de la Atención y
Servicio Social



Recursos para el transporte

En el área metropolitana de Seattle

Servicios de taxi-ambulancia (cabulance)

Los taxi-ambulancias son útiles para las personas que tienen dificultad para trasladarse de una silla de ruedas al interior de un vehículo. A continuación figuran algunas compañías locales. La mayoría cobra tanto tarifas por recoger como tarifas por millaje. La mayoría de los seguros, incluyendo Medicare, **no** pagan por los servicios de taxi-ambulancia.

American Medical Response	800-840-4255
Cascade Cabulance	800-767-1717
Northwest Transport	800-600-9225
Puget Sound Cabulance	206-365-3121
Rural Metro	800-989-9993
Tri-Med Cabulance	888-448-1232

Sistema de ferry

Si usted tiene una grave enfermedad o discapacidad, y una demora para acceder al ferry podría resultar un riesgo para la salud, usted podría reunir los requisitos para el Programa de Embarque Preferencial por Razones Médicas

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Coordinación de la Atención y Servicio Social
Recursos para el transporte

(Medical Preferential Loading Program). Pida a su trabajador social o proveedor de atención a la salud que complete y envíe por fax el formulario requerido. Usted recibirá una copia del formulario para mostrarlo en el puerto cuando viaje.

Para las tarifas y los horarios de los ferries, visite www.wsdot.wa.gov/ferries.

FindARide.org

Este servicio en línea ofrecido por Sound Transit le permite realizar una búsqueda en una base de datos de recursos de transporte en la región de Puget Sound central. Visite www.findaride.org o llame al **800-201-4900** (servicio TTY: 888-713-6030).

Autobuses Greyhound

Greyhound es una manera de viajar largas distancias a bajo costo. Para información al viajero las 24 horas del día, llame al **800-231-2222** o visite www.greyhound.com.

Cupones médicos

Si usted tiene beneficios de transporte Medicaid del Estado de Washington, su agente local puede ayudarle a encontrar el mejor transporte hacia sus citas médicas. Los costos de combustible y hospedaje local pueden ser cubiertos si usted tiene una referencia de su médico local. Llame al **agente de su condado** (consulte la lista a continuación) al menos 48 horas antes de su cita médica. Para obtener ayuda de combustible u hospedaje es necesario un preaviso con mayor anticipación. Su proveedor de atención a la salud deberá llamar si usted necesita reservar viajes con menor anticipación.

Coast Transportation - <i>Asotin, Garfield, Whitman</i>	509-397-2935
Hopelink - <i>Seattle-King</i>	800-923-7433
Human Services Council - <i>Clark, Cowlitz, Klickitat,</i> <i>Skamania, Wahkiakum</i>	360-694-9997

Northwest Regional Council Area Agency on Aging - <i>Island, San Juan,</i> <i>Skagit, Whatcom</i>	800-860-6812
Paratransit - <i>Clallam, Jefferson, Kitsap,</i> <i>Mason-North</i>	800-756-5438
<i>Grays Harbor, Lewis, Mason-South,</i> <i>Pacific, Thurston</i>	800-846-5438
<i>Pierce</i>	800-925-5438
<i>Snohomish</i>	877-852-2580
People for People - <i>Benton,</i> <i>Columbia, Franklin, Kittitas,</i> <i>Walla Walla, Yakima</i>	800-233-1624
Special Mobility Services - <i>Adams,</i> <i>Grant, Ferry, Lincoln, Pend Oreille,</i> <i>Spokane, Stevens</i>	800-892-4817
Trancare - <i>Chelan, Douglas,</i> <i>Okanogan</i>	800-352-8726

Sistema de autobuses de Metro (Condado de King)

Los autobuses de Metro son una opción para viajar práctica y de bajo costo. Los horarios de los autobuses se encuentran en el interior de la entrada principal del hospital (3er piso). Metro también presta servicio al aeropuerto de Sea-Tac.

Para obtener ayuda en la planificación de viajes, llame a la línea de información al viajero de Metro las 24 horas del día: 206-553-3000 (servicio TT/TTY: llame a retransmisión en todo el estado al 711).

Para mayor información o para comprar un pasaje de autobús en línea, visite www.transit.metrokc.gov

Programa de Paratransit ADA

El Programa Paratransit ADA (ADA: Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades) presta servicios a personas de 6 años de edad o mayores que no pueden utilizar el servicio de autobús regular, durante parte del tiempo o todo el tiempo, debido a la discapacidad. Bajo ciertas condiciones, usted podría llevar en su viaje a un asistente de cuidado personal o acompañante. Usted debe solicitar el servicio de Paratransit en su condado.

Este programa también proporciona, solicitándolos con un día de anticipación, viajes compartidos en el transporte ACCESS durante las horas, los días y en las

áreas en que Metro ofrece servicio de autobús para personas que no viajan al lugar de trabajo. Los viajeros que reúnen los requisitos pueden también viajar a condados vecinos cuando se ofrecen servicios similares.

Para solicitar servicios de ACCESS o Paratransit, llame a la Oficina de Servicios Accesibles de Metro al **206-263-3113**.

Programa OPTIONS de Paratransit

El programa OPTIONS presta servicios a los residentes de bajos ingresos de King County a partir de la edad de 18 años, que posean un **Permiso de Tarifa Reducida Regional (RRFP)**. Si usted vive a más de 3 cuadras de distancia de una parada de autobús, también puede obtener viajes durante los días de semana en el transporte ACCESS en su área local.

Si vive a 3 cuadras o menos de una parada de autobús, usted no es elegible para este servicio a menos que reúna también los requisitos para el Programa Paratransit de ADA. Con OPTIONS usted puede comprar también un número limitado de talonarios de boletos de taxi de tarifa reducida (*vales*).

Para información sobre RRFP, llame al **206-553-3060** o visite www.transit.metrokc.gov. Pulse sobre “Travel Options” (“Opciones de Viaje”), luego sobre “Transportation Resources Index” (“Índice de Recursos de Transporte”), luego sobre “Seniors, Disabled, Low-Income Programs” (“Programas para Personas de Avanzada Edad, Discapacitadas, de Bajos Ingresos”).

Servicios de Pago Privado

Algunas agencias de atención en el hogar proporcionan ayuda con recados o transporte, por una tarifa. En el condado de King, la oficina de Ayuda e Información sobre los Servicios para Personas de Edad Avanzada proporciona una lista de agencias. Llame al **206-448-3110** o al **888-435-3377**, o visite www.seniorservices.org.

Servicios similares podrían también encontrarse disponibles en el condado donde usted vive.

Shuttle Services

Health Sciences Express buses and vans link University of Washington Medical Center (UWMC) and Seattle Children's, UW Tower, UWMC Hospitality House, Roosevelt Clinic, Harborview Medical Center, and Seattle Cancer Care Alliance. Schedules are available at UWMC's Information Desk on the 3rd floor of the hospital, **206-598-6555**.

Airport shuttle services are listed in the yellow pages under "Airport Transportation."

Taxi Services

Seattle taxicab companies are listed in the yellow pages under "Taxicabs." If you want to travel home from the hospital in a taxi, call the company you want to use ahead of time for a cost estimate. Make arrangements with the taxi company ahead of time if you need to pay by check or credit card.

Volunteer Programs

These services must be scheduled in advance and depend on volunteer availability. Age, income, or diagnosis criteria may apply.

American Cancer Society	800-227-2345
Catholic Community Services, Volunteer Chore Services	888-649-6850
King County Senior Services Volunteer Transportation	800-282-5815

Questions?

Your questions are important. UWMC Health Information Resource Center (HIRC) and UWMC Social Work and Care Coordination staff are available to help.

The HIRC, on the main (3rd) floor of the hospital, has computers and staff to help you find transportation information. Call 206-598-7960.

Social Work and Care Coordination:
206-598-4370

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Social Work and Care Coordination
Box 356125
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4370

© University of Washington Medical Center
11/2001 Rev. 07/2009
Reprints: Health Online

Patient Education

Social Work and Care Coordination



Transportation Resources

In the greater Seattle area

Cabulance Services

Cabulances are helpful for people who have a hard time moving from a wheelchair into a vehicle. Some local companies are listed below. Most charge both pick-up and mileage fees. Most insurances, including Medicare, do **not** pay for cabulance services.

American Medical Response	800-840-4255
Cascade Cabulance	800-767-1717
Northwest Transport	800-600-9225
Puget Sound Cabulance	206-365-3121
Rural Metro	800-989-9993
Tri-Med Cabulance	888-448-1232

Ferries

If you have a severe illness or disability and a delay in ferry access could be a health risk, you may qualify for the Medical Preferential Loading Program. Ask your social worker or health care provider to fill

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

**Social Work and Care Coordination
Transportation Resources**

out and fax the required form. You will receive a copy of the form to show at the docks when you travel.

For ferry fares and schedules, visit www.wsdot.wa.gov/ferries.

FindARide.org

This online service provided by Sound Transit allows you to search a database of transportation resources in the central Puget Sound region. Visit www.findaride.org or call **800-201-4900** (TTY: 888-713-6030).

Greyhound Bus

Greyhound is a low-cost way to travel long distances. For 24-hour rider information, call **800-231-2222** or visit www.greyhound.com.

Medical Coupons

If you have Washington State Medicaid transportation benefits, your local broker can help you find the best transportation to your medical appointments. Gas and local lodging costs may be covered if you have a referral from your local doctor. Call your **county broker** (see list below) at least 48 hours before your medical appointment. More advance notice is needed for gas or lodging support. Your health care provider must call if you need to book short-notice rides.

Coast Transportation - <i>Asotin, Garfield, Whitman</i>	509-397-2935
---	--------------

Hopelink - Seattle-King	800-923-7433
--------------------------------	--------------

Human Services Council - <i>Clark, Cowlitz, Klickitat, Skamania, Wahkiakum</i>	360-694-9997
--	--------------

Northwest Regional Council Area Agency on Aging - <i>Island, San Juan, Skagit, Whatcom</i>	800-860-6812
--	--------------

Paratransit - <i>Clallam, Jefferson, Kitsap, Mason-North</i>	800-756-5438
--	--------------

<i>Grays Harbor, Lewis, Mason-South, Pacific, Thurston</i>	800-846-5438
--	--------------

<i>Pierce</i>	800-925-5438
<i>Snohomish</i>	877-852-2580

People for People - <i>Benton, Columbia, Franklin, Kittitas, Walla Walla, Yakima</i>	800-233-1624
--	--------------

Special Mobility Services - <i>Adams, Grant, Ferry, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens</i>	800-892-4817
---	--------------

Trancare - <i>Chelan, Douglas, Okanogan</i>	800-352-8726
---	--------------

Metro Bus System (King County)

Metro buses are a low-cost and handy travel option. Bus schedules are inside the main entrance to the hospital (3rd floor). Metro also serves Sea-Tac Airport.

For help planning rides, call Metro's 24-hour rider information line: **206-553-3000** (TT/TTY: call the statewide relay at 711).

For more information or to buy a bus pass online, visit www.transit.metrokc.gov.

ADA Paratransit Program

The Americans with Disabilities Act (ADA) Paratransit Program serves persons age 6 and up who cannot use regular bus service some or all of the time due to disability. Under some conditions, you may bring a personal care attendant or companion on your trip. You must apply for Paratransit services in your county.

This program also provides next-day, shared rides on ACCESS Transportation during the times, on the days, and in the areas Metro offers non-commuter bus service. Riders who qualify may also travel to nearby counties when the similar service is offered.

To apply for ACCESS or Paratransit, call Metro's Accessible Services office at **206-263-3113**.

Paratransit OPTIONS Program

The OPTIONS Program serves low-income King County residents age 18 and up who have a **Regional Reduced Fare Permit (RRFP)**. If you live more than 3 blocks away from a bus stop, you can also get weekday rides on ACCESS Transportation in your local area.

If you do live within 3 blocks of a bus stop, you are not eligible for this service unless you also qualify for the ADA Paratransit Program. With OPTIONS, you may also buy a limited number of reduced-fare taxi ticket (*scrip*) books.

For RRFP information, call **206-553-3060** or visit www.transit.metrokc.gov. Click "Travel Options," then "Transportation Resources Index," then "Seniors, Disabled, Low-Income Programs."

Private-Pay Services

Some home care agencies provide help with errands or transportation, for a fee. In King County, Senior Services Information & Assistance provides a list of agencies. Call **206-448-3110** or **888-435-3377**, or visit www.seniorservices.org.

Similar services may also be available in your home county.